



# BULLETIN d'information

MAI 2006

## COMMERCE DES MINÉRAUX

### Le commerce des minéraux du Canada poursuit son essor en 2005, le surplus s'accroît à 7,6 G\$

Le Canada dépend fortement du commerce de ses produits minéraux. L'exportation de ces produits a un grand impact sur la balance commerciale globale du Canada dans le secteur des marchandises et, de ce fait, sur l'économie du pays et le niveau de vie de sa population. En 2005, la valeur totale des exportations<sup>1</sup> de produits de l'exploitation des mines du Canada et de la transformation des minéraux du Canada<sup>2</sup> (métaux, non-métaux, et charbon et coke) s'est améliorée de 13,8 % pour atteindre 64,3 milliards de dollars (G\$) alors qu'elle s'était chiffrée à 56,5 G\$ en 2004. La valeur totale des importations de ces produits a elle aussi augmenté, soit de 8,3 % pour s'établir à 56,7 G\$, alors qu'elle était de 52,4 G\$ en 2004. La balance commerciale (valeur totale des exportations moins valeur totale des importations) de ces produits a fait un bond de 82,2 % en 2005 pour totaliser 7,6 G\$. L'essor du commerce des minéraux canadiens s'explique par des facteurs favorables dans le domaine de l'offre et de la demande et le maintien en 2005 de la récente montée en flèche des prix des produits minéraux à l'échelle mondiale.

#### Valeur totale des exportations

De la valeur totale des exportations de 64,3 G\$ en 2005, celle des produits métalliques s'est accrue de 12,6 % pour afficher 48,9 G\$ alors

qu'elle était de 43,4 G\$ en 2004. Une hausse importante de la valeur des exportations a été enregistrée pour l'uranium (+ 113,6 %), le minerai de fer (+ 71,2 %), le cuivre (+ 29,9 %) et l'or (+ 22,3 %). Un recul notable est survenu dans le cas du manganèse (- 34,5 %), du cobalt (- 31,1 %) et du nickel (- 5,7 %). Deux produits minéraux, soit l'aluminium, et le fer et l'acier, ont représenté 48,1 % des exportations de produits métalliques en 2005.

La valeur des exportations de non-métaux s'est établie à 11,9 G\$ en 2005, ce qui a constitué une augmentation de 7,0 % par rapport à la valeur de 11,2 G\$ réalisée en 2004. L'amélioration a été impressionnante dans certains secteurs, soit ceux du soufre et des composés sulfurés (+ 49,8 %), de la potasse et des composés de potassium (+ 27,0 %), de l'azote (+ 24,0 %) et des oxydes de titane (+ 22,6 %). Un mouvement à la baisse a frappé le chrysotile (- 25,1 %) et le granite (- 16,8 %). La potasse et les composés de potassium, les diamants et l'azote ont ensemble compté pour 49,6 % des exportations totales des non-métaux.

La valeur totale des exportations de charbon et de coke s'est accrue de 1,9 G\$ en 2004 à 3,5 G\$ en 2005 et a ainsi fait une remarquable progression de 78,9 %.

De tous les pays, les États-Unis ont été de nouveau en 2005, et de loin, la principale destination des exportations du Canada dans le domaine des produits de l'exploitation minière et de la transformation des minéraux, étant donné que la valeur de ces exportations dans ce pays a totalisé 43,8 G\$. En termes de valeur, 68,0 % des exportations de ces produits ont été dirigées vers les États-Unis, 13,6 % vers l'Union européenne, 4,0 % vers le Japon, 3,3 % vers la Chine, 0,7 % vers le Mexique et les 10,4 % restants vers d'autres pays. Les exportations vers les États-Unis se sont réparties comme suit entre les diverses étapes de l'industrie<sup>2</sup> : étape 1 – 32,7 %, étape 2 – 63,4 %, étape 3 – 86,5 %, étape 4 – 89,9 %.

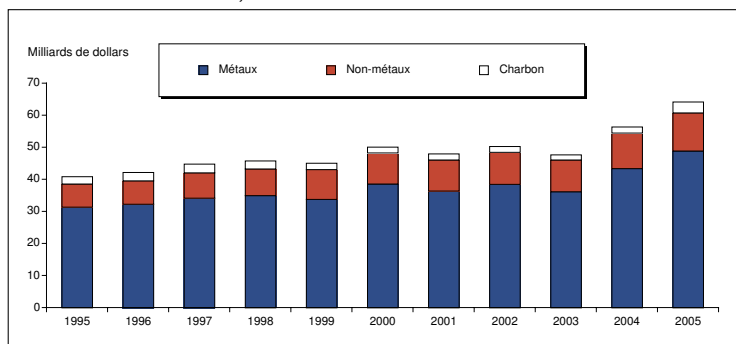
#### Valeur totale des importations

La valeur des importations a atteint 56,7 G\$ en 2005 et celle des importations de produits métalliques s'est élevée de 42,9 G\$ en 2004 à 47,2 G\$ en 2005, ce qui a constitué une hausse de 10,0 %. En 2005, les fortes augmentations ont été enregistrées pour le titane métallique (+ 79,9 %), le minerai de fer (+ 63,5 %), l'or (+ 46,6 %), l'uranium et le thorium (+ 39,1 %)

<sup>1</sup> Pour obtenir une description détaillée des méthodes utilisées pour calculer les exportations et les importations canadiennes de minéraux, veuillez visiter le site de RNCAN [http://mmsd1.smm.rncan.gc.ca/mmsd/trade/default\\_f.asp](http://mmsd1.smm.rncan.gc.ca/mmsd/trade/default_f.asp).

<sup>2</sup> À moins d'avis contraire, ces industries comprennent les quatre étapes de l'exploitation minière et de la transformation des minéraux définies à la page 2.

Figure 1  
Valeur des exportations totales canadiennes des produits de l'exploitation minière et de la transformation des minéraux, de 1995 à 2005



Sources : Ressources naturelles Canada; Statistique Canada.

TABLEAU 1. VALEUR DU COMMERCE CANADIEN DES MINÉRAUX, EN 2005

	Exportations nationales	Exportations totales	Importations totales	Balance commerciale
(milliers de dollars)				
Étape 1	14 986 732	15 058 744	5 609 118	9 449 626
Étape 2	18 287 807	18 493 760	6 705 390	11 788 370
Étape 3	15 441 944	16 431 331	18 121 413	(1 690 082)
Étape 4	13 201 695	14 348 698	26 257 653	(11 908 955)
Total	61 918 178	64 332 533	56 693 574	7 638 959

Sources : Ressources naturelles Canada; Statistique Canada.

Remarques : Le commerce des minéraux inclut le charbon. Les chiffres ont été arrondis.



Ressources naturelles  
Canada

Natural Resources  
Canada

Canada

et le fer et l'acier (+ 12,1 %), alors qu'une baisse est survenue dans le cas de l'argent (- 24,1 %), du manganèse (- 13,0 %), du zinc (- 4,2 %) et du nickel (- 1,4 %). Deux produits, soit l'aluminium, et le fer et l'acier, ont représenté 55,0 % des importations de métaux en 2005.

Dans le cas des non-métaux, la valeur des importations a diminué de 8,2 G\$ en 2004 à 8,0 G\$ en 2005 et a ainsi régressé de 2,2 %. Il convient de noter la hausse pour le sel et les composés du sodium (+ 18,3 %), l'azote (+ 14,0 %) et le ciment (+ 9,8 %) et la baisse pour le graphite (- 14,1 %), le verre et les articles de verre (- 11,2 %) et le phosphate et les composés phosphatés (- 4,5 %). Deux produits, soit le verre et les articles de verre et l'argile et les produits en argile, ont représenté 41,6 % des importations de non-métaux en 2005.

En 2005, la valeur des importations de charbon a augmenté de 24,5 % pour se chiffrer à 1,4 G\$, alors que celle des importations de coke a chuté de 23,7 % pour s'établir à 150 millions de dollars.

La provenance des importations totales a été la suivante en 2005 : États-Unis – 58,5 %, Union européenne – 9,9 %, Chine – 6,9 %, Mexique – 3,4 %, Japon – 1,8 %, tous les autres pays – 19,5 %. Les importations en provenance des États-Unis se sont réparties comme suit entre les diverses étapes de l'exploitation minière et de la transformation des minéraux : étape 1 – 72,6 %, étape 2 – 21,0 %, étape 3 – 63,6 %, étape 4 – 61,5 %.

### Balance commerciale

À 7,6 G\$, le surplus de la balance commerciale enregistré en 2005 n'avait jamais été aussi élevé depuis 1996. Il s'était notamment établi à 4,1 G\$ en 2004, à 2,5 G\$ en 2003 et à 2,0 G\$ en 2002. Exception faite de l'an 2000, chaque année a affiché un surplus depuis 1988. En 2005, les surplus de la balance commerciale avec les États-Unis, le Royaume-Uni, le Japon et la Norvège ont été les plus élevés et nos échanges avec la Chine, l'Allemagne et le Brésil se sont soldés par d'importants déficits de la balance commerciale.

En 2005, les surplus enregistrés pour les étapes 1 et 2 de l'exploitation minière et de la transformation des minéraux ont annulé les déficits de l'étape 3 et le déficit prononcé

de l'étape 4. Il y a toujours eu un déficit de la balance commerciale très important à l'étape 4 parce que ces produits à valeur ajoutée sont très en demande au Canada.

### Activités commerciales provinciales/territoriales

Évidemment, l'Ontario et le Québec ont été le siège de la majorité des échanges commerciaux dans le secteur des minéraux au Canada, en 2005. L'Ontario a représenté 45,3 % et le Québec 23,7 % du total des exportations. La contribution globale des quatre provinces de l'Ouest (Colombie-Britannique, Alberta, Saskatchewan et Manitoba) s'est chiffrée à 25,7 %. Ces exportations de minéraux ont constitué un important pourcentage du total des exportations de marchandises dans toutes les provinces et tous les territoires, exception faite des provinces de l'Atlantique et de l'Alberta. Dans les Territoires du Nord-Ouest et au Yukon,

l'industrie des minéraux a contribué à hauteur de 99,8 % et de 55,1 % respectivement au total des exportations à partir de ces territoires en 2005 et ces exportations étaient presque toutes issues de l'étape 1 (extraction). L'Ontario a représenté 61,3 % de toutes les importations. Le Québec s'est classé au deuxième rang avec 16,4 %. Toutes les provinces sauf l'Ontario, le Manitoba, la Nouvelle-Écosse et l'Île-du-Prince-Édouard ont affiché une balance commerciale positive.

**TABLEAU 2. VALEUR DU COMMERCE CANADIEN DES MINÉRAUX AVEC LES PRINCIPAUX PAYS, EN 2005**

Pays	Exportations totales	Importations totales	Balance commerciale
(milliers de dollars)			
États-Unis	43 775 949	33 145 648	10 630 301
Royaume-Uni	4 339 911	739 125	3 600 786
Japon	2 558 051	1 018 950	1 539 101
Chine	2 098 738	3 930 624	(1 831 887)
Norvège	1 311 287	102 181	1 209 106
Belgique	1 181 971	335 902	846 069
Corée du Sud	1 067 267	601 741	465 525
Allemagne	1 013 095	1 591 075	(577 980)
Pays-Bas	812 343	153 376	658 967
Brésil	527 988	997 623	(469 635)
<b>Total, Canada</b>	<b>64 332 533</b>	<b>56 693 574</b>	<b>7 638 959</b>

Sources : Ressources naturelles Canada; Statistique Canada.

Remarques : Le commerce des minéraux inclut le charbon. Les chiffres ont été arrondis.

**TABLEAU 3. VALEUR DU COMMERCE CANADIEN DES MINÉRAUX PAR PROVINCE ET TERRITOIRE D'ORIGINE, EN 2005**

Province/territoire	Exportations totales	Importations totales	Balance commerciale	Exportations totales de l'économie totale	Exportations totales en pourcentage du total provincial/territorial (%)
(milliers de dollars)					
Terre-Neuve-et-Labrador	937 400	122 600	814 800	4 596 754	20,39
Île-du-Prince-Édouard	18 340	23 732	(5 392)	809 942	2,26
Nouvelle-Écosse	282 197	548 838	(266 641)	5 829 088	4,84
Nouveau-Brunswick	626 650	400 567	226 083	10 712 528	5,85
Québec	15 248 209	9 318 690	5 929 519	71 093 407	21,45
Ontario	29 114 497	34 730 109	(5 615 612)	201 175 396	14,47
Manitoba	1 502 689	1 892 053	(389 364)	10 061 410	14,94
Saskatchewan	3 597 798	1 072 676	2 525 122	13 998 602	25,70
Alberta	3 629 205	3 256 447	372 758	80 328 667	4,52
Colombie-Britannique	7 834 415	5 326 154	2 508 261	35 493 570	22,07
Yukon	6 282	1 681	4 601	11 412	55,05
Territoires du Nord-Ouest	1 533 584	29	1 533 555	1 537 248	99,76
Nunavut	1 266	–	1 266	5 858	21,61
<b>Total, Canada</b>	<b>64 332 533</b>	<b>56 693 574</b>	<b>7 638 959</b>	<b>435 653 882</b>	<b>(a) 14,77</b>

Sources : Ressources naturelles Canada; Statistique Canada.

– : néant.  
(a) Pourcentage du total canadien.

Remarques : Le commerce des minéraux inclut le charbon. Les chiffres ont été arrondis. Les données dans ce tableau ont été attribuées au dernier territoire ou province où le minéral a été transformé. Par exemple, les données de l'or qui aurait été extrait au Yukon et affiné en Ontario seraient attribuées à l'Ontario.

Les industries de l'exploitation minière et de la transformation des minéraux du Canada se composent des quatre étapes suivantes :			
ÉTAPE 1	ÉTAPE 2	ÉTAPE 3	ÉTAPE 4
<b>Extraction et concentration des minéraux</b> exemples : exploitation de mines aurifères, de carrières de gravier ou de sablières	<b>Fusion et affinage</b> exemples : fusion et affinage de métaux non ferreux et production de métaux d'alliage et d'acier de première fusion	<b>Fabrication de produits non métalliques et métalliques semi-ouvrés</b> exemples : laminage, moulage et extrusion du cuivre, et fabrication de produits en béton	<b>Fabrication de produits métalliques ouvrés</b> exemples : fabrication de ferronnerie d'art et de pièces détachées de machine

Pour obtenir de plus amples informations sur l'industrie minière au Canada, veuillez visiter [www.rncan.gc.ca/smm](http://www.rncan.gc.ca/smm) ou envoyer un courriel à [info-smm@rncan.gc.ca](mailto:info-smm@rncan.gc.ca).



Ressources naturelles  
Canada

Natural Resources  
Canada

Canada